

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 46 (2019)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Noticias

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Annik Grob



Por lo pronto, Annik Grob no tiene previsto emigrar. Esta chica de doce años vive con su familia en Therwil, en el cantón de Basilea-Campiña. Sin embargo, para un concurso del museo *Deutsches Auswandererhaus Bremerhaven* [Casa Alemana del Emigrante, de Bremerhaven], Annik asumió el papel de una chica joven que abandona su país. “Si tuvieras que emigrar, ¿cuáles son las diez cosas que meterías en la maleta?”, fue la pregunta que el museo hizo a los niños y jóvenes, al invitarlos a crear su maleta personal de emigrantes. Las once maletas más creativas se exhibieron en una exposición especial, entre otras, la de Annik.

La colegiala convenció al jurado con su idea de llevar, junto con otras nueve cosas, un enorme libro: “Cualquier libro sobre caballos que tenga 20 000 páginas, porque así podré leer durante mucho tiempo, hasta que haya aprendido el idioma de mi nueva patria y pueda comprarme nuevos libros allí”. Y en caso de que no aprendiera el nuevo idioma, podría empezar otra vez desde el principio, “porque seguramente se me habrá olvidado el principio del libro después de leer las 20 000 páginas”.

En la maleta de emigrante de Annik también encontramos una radio, un CD de la rapera Namika, una cámara fotográfica, ropa, dinero, un estuche con 40 lápices de colores, su tarjeta de identidad, bisutería y a su caballo del colegio: “Resuelto”. Por lo pronto, la maleta de Annik ha llegado hasta Bremerhaven. De este puerto en el Mar del Norte partieron en el siglo XIX más de siete millones de emigrantes hacia el Nuevo Mundo. Más adelante, es probable que la colegiala emigre a otro país. “Quedarse siempre en el mismo lugar es aburrido”.

THEODORA PETER

### La formación profesional pierde terreno

Aunque la formación profesional orientada a la práctica posee en Suiza una larga tradición de éxito, se está volviendo menos atractiva para los jóvenes. Son cada vez más numerosos los que quieren ir a una escuela de educación secundaria tras la educación obligatoria, especialmente entre las chicas: una de cada dos. La consecuencia es que en 2019 no se pudieron ocupar 15 000 puestos de formación profesional, lo cual constituye un problema para muchas empresas.

(MUL)

### Lukas Bärfuss recibe el Premio Georg Büchner

Por primera vez desde hace 25 años, un suizo ha vuelto a recibir el premio literario más importante de Alemania: el Premio Georg Büchner, dotado de 50 000 euros. Lo recibirá este año el escritor y dramaturgo suizo Lukas Bärfuss (nacido en 1971). La entrega se realizará el 2 de noviembre en Darmstadt. El jurado honra a Bärfuss como un “excelente narrador y dramaturgo de la literatura contemporánea de habla alemana”. Bärfuss analiza el mundo actual sin miedo, con asombro y gratitud.

(MUL)

### Huelga de mujeres con dimensión histórica

La huelga de mujeres del 14 de junio de 2019 (véase *Panorama Suizo* 3/2019) se considera la mayor manifestación política en la historia moderna de Suiza. A lo largo del día, cientos de miles de mujeres participaron en las iniciativas y huelgas. En todas las grandes ciudades, la huelga alcanzó dimensiones históricas. Su principal reivindicación fue la igualdad de las mujeres en el mundo laboral y en la sociedad, en particular “el mismo sueldo por el mismo trabajo”.

(MUL)

### El Cervino se desmorona

El Cervino, montaña emblemática de Suiza, en el punto de mira: tras varios accidentes mortales, los guías de montaña exigen que se cierre el acceso a esta cumbre. El municipio de Zermatt, al que pertenece, rechaza esta solicitud. El motivo de los accidentes es la subida de las temperaturas: dado que el permafrost se derrite, partes de la ruta asegurada cayeron al vacío –junto con los alpinistas. El permafrost que se derrite es un problema general en los Alpes suizos.

(MUL)

### Críticas en contra de la exportación de armas

Los electores suizos podrán decidir sobre las exportaciones de material bélico. Las firmas necesarias para la llamada “Iniciativa correctora” se han recopilado en un tiempo récord. La iniciativa, que se presentó a mediados de junio, es una reacción ante el plan del Consejo Federal de permitir las exportaciones de armas a países en guerra civil (véase Editorial de *Panorama Suizo* 3/2019).

(MUL)